



VakıfBank Kültür Yayınları: 0091
 ocuk Kitaplığı: 002

PAPAĞAN VE TÜCCAR
MARJAN VAFAEIAN

 zg n adı
*The Parrot and
The Merchant*
Türkçesi
Dr. Müge Akbulut

Genel Yayın Yönetmeni
Dr. Hüseyin Yorulmaz

 ll strasyonlar
Marjan Vafaeian

Sayfa Uygulama
Faruk  zcan

Danışman Pedagog
Doç. Dr. Suat Kol

Danışman Psikolog
Dr. Müge Akbulut

Kitap Editörü
Hande Kabak



VakıfBank Kültür Yayınları
Büyükdere Caddesi No: 97 – Kat 4
Şişli 34394 İstanbul
Telefon: 0 212 354 5730
www.vbky.com.tr – info@vbky.com.tr
Sertifika No: 40141

  Vakıf Pazarlama San. ve Tic. A.ř., 2021

Translated from the English language edition
  Tiny Owl Publishing Ltd 2015

Illustrations   Chekkeh Publication, Iran 2013

ISBN 978-605-7947-98-7

*Kitabın T rk  yayın hakları VakıfBank Kültür
Yayınları'na aittir. Tanıtım amacıyla, kaynak göstermek
şartıyla yapılacak sınırlı alıntılar dışında, yayıncının
yazılı izni olmaksızın hiçbir elektronik veya mekanik
araçla çoğaltılamaz. Eser sahiplerinin manevi ve
mali hakları saklıdır.*

Baskı

Turkuvaz Haberleřme ve Yay. A. ř.
Güzeltepe Mahallesi Mareřal Fevzi  akmak
Caddesi B Blok No: 29/1/1 Eyüpsultan İstanbul
Telefon: 0212 354 3000
Sertifika No: 46403

1. Baskı: Nisan 2021



MARJAN VAFAEIAN

PAPAĞAN

ve

Tuccar

MEVLÂNÂ'DAN BİR HİKÂYE





Papağan ve Tüccar 800 yıl önce yazılmış olmasına rağmen tüm zamanlara hitap edebilen bir hikâye. Kitabın çizimleri, göz alıcı kuşların ve kumaşların, ilginç, garip ve neredeyse kötü denebilecek insanlarla bir aradaki karmasından oluşuyor. Fabl olarak yazılmış bu hikâye, okuyucuların üzerinde düşünmeleri ve tartışmaları için zengin bir içerik sunuyor. Bu içerik, çocukların evrensel doğrulara işaret etmek üzere tasarlayacakları kendi özgün hikayelerinin başlangıç noktası olabilir. İçeriğin yanında kitaptaki çizimler de okuyucuları kendi görsel hikâye fikirlerini oluşturmaları yönünde teşvik edebilir.

Yazar ve Çizer Hakkında

Mevlânâ Celâleddîn-i Rûmî, eserleri yüzyıllardır okunan ve hâlâ bize hitap eden, on üçüncü yüzyılda yaşamış bir şair, filozof ve mutasavvıftır. Bazı eserleri, çağdaş Batılı sanatçılar tarafından müzik bestelerine dönüştürülmüştür. Elinizdeki bu kitap Mevlânâ'dan gerçek aşk hakkında bilgece bir hikâye sunmaktadır. Ödüllü İranlı çizer **Marjan Vafaeian** ise bu eski zamana ait hikâyeye modern bir dokunuş getirmiş ve hikâyedeki tüccar kahramanı bir kadın olarak resmetmiştir.